

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
15 October 2012  
Russian  
Original: English

---

Шестьдесят седьмая сессия

**Третий комитет**

Пункт 103 повестки дня

**Предупреждение преступности и уголовное правосудие**

**Колумбия: проект резолюции**

**Предупреждение коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 54/205 от 22 декабря 1999 года, 55/61 от 4 декабря 2000 года, 55/188 от 20 декабря 2000 года, 56/186 от 21 декабря 2001 года и 57/244 от 20 декабря 2002 года и ссылаясь также на свои резолюции 58/205 от 23 декабря 2003 года, 59/242 от 22 декабря 2004 года, 60/207 от 22 декабря 2005 года, 61/209 от 20 декабря 2006 года, 62/202 от 19 декабря 2007 года, 63/226 от 19 декабря 2008 года, 64/237 от 24 декабря 2009 года и 65/169 от 20 декабря 2010 года,

*приветствуя* вступление в силу 14 декабря 2005 года Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>1</sup>,

*признавая*, что борьба с коррупцией на всех уровнях является одной из приоритетных задач и что коррупция является серьезным препятствием для эффективной мобилизации и распределения ресурсов и отвлекает ресурсы от деятельности, имеющей жизненно важное значение для искоренения нищеты и обеспечения экономического и устойчивого развития,

*признавая также*, что важнейшим условием успешной деятельности по предупреждению коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьбе с этими явлениями и возвращению таких активов является наличие способствующих этому национальных правовых систем,

---

\* Переиздано по техническим причинам 25 октября 2012 года.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.



*констатируя*, что борьба со всеми видами коррупции требует наличия на всех уровнях, включая местный уровень, мощных учреждений, способных принимать эффективные превентивные и правоохранительные меры в соответствии с Конвенцией, в частности с ее главами II и III,

*подтверждая* свою обеспокоенность в связи с отмыванием денег и переводом активов незаконного происхождения, полученных коррупционным путем, и подчеркивая необходимость учета этой обеспокоенности в соответствии с Конвенцией;

*принимая во внимание* в этой связи значительный прогресс, достигнутый в деле осуществления главы V Конвенции, но признавая при этом, что государства-участники продолжают испытывать проблемы с возвращением активов, в частности из-за различий в правовых системах, сложности проведения расследований и судебных процессов под юрисдикцией нескольких государств, слабого знакомства с существующими в других государствах процедурами оказания взаимной правовой помощи и трудностей с выявлением движения коррупционных доходов, и отмечая особые проблемы, которые возникают при возвращении коррупционных доходов в тех случаях, когда дело касается лиц, занимающих или ранее занимавших видные государственные посты, и членов их семей и близких сообщников,

*будучи преисполнена решимости* более эффективно предупреждать, выявлять и пресекать международные переводы незаконно приобретенных активов и укреплять международное сотрудничество на основе приверженности государств-членов осуществлению эффективных национальных и международных действий,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup>;
2. *осуждает* коррупцию во всех ее формах, включая подкуп, а также отмывание коррупционных доходов и другие формы экономической преступности;
3. *выражает озабоченность* по поводу распространенности коррупции на всех уровнях, включая масштабы перевода активов незаконного происхождения, полученных коррупционным путем, и в этой связи вновь заявляет о своей приверженности предотвращению и пресечению коррупционной практики на всех уровнях в соответствии с принципами Конвенции;
4. *с удовлетворением отмечает* значительное число государств-членов, которые уже ратифицировали Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>1</sup> или присоединились к ней, и в этой связи настоятельно призывает все государства-члены и компетентные региональные организации экономической интеграции, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть, действуя в пределах сфер их компетенции, возможность ратификации Конвенции или присоединения к ней и призывает все государства-участники обеспечить скорейшее выполнение всех положений Конвенции;

---

<sup>2</sup> A/67/96.

5. *настоятельно призывает* государства-члены бороться с коррупцией во всех ее формах, а также с отмыванием коррупционных доходов, устанавливать за нее и за отмывание таких доходов уголовную ответственность, предупреждать перевод незаконно приобретенных активов и добиваться оперативного возвращения таких активов посредством принятия мер по изъятию активов в соответствии с принципами Конвенции, в частности с ее главой V;

6. *призывает* государства — участники Конвенции, которые еще не сделали этого, назначить центральный орган по вопросам международного сотрудничества согласно Конвенции и, в случае необходимости, координационные центры для возвращения активов, а также призывает государства-участники своевременно рассматривать просьбы об оказании помощи, выраженные такими органами;

7. *приветствует* итоги четвертой сессии Конференции государств — участников Конвенции против коррупции, состоявшейся в Марракеше, Марокко, 24–28 октября 2011 года, и призывает государства-участники в полной мере выполнять решения Конференции;

8. *призывает* государства — участники Конвенции оказывать друг другу в максимально возможной степени содействие и помощь в выявлении похищенных активов и коррупционных поступлений, своевременно рассматривать вопрос об удовлетворении просьб об оказании международной взаимной правовой помощи по уголовным, гражданским и административным вопросам и настоятельно призывает государства-участники проявлять упредительный подход к международному сотрудничеству в области возвращения активов посредством задействования в полной мере механизмов, предусмотренных в главе V Конвенции, с учетом особой важности возвращения этих активов для целей устойчивого развития и стабильности;

9. *заявляет о необходимости* борьбы со всеми формами коррупции, мошеннической практики и неэтичного поведения посредством повышения степени транспарентности, добросовестности, подотчетности и эффективности в публичном и частном секторах и признает в этой связи важность отказа в убежище коррумпированным должностным лицам, тем, кто подкупает их, и укрытии их имущества, а также сотрудничества в деле их выдачи согласно применимым нормам национального и международного права;

10. *подчеркивает* необходимость транспарентности в деятельности финансовых учреждений, предлагает государствам-членам заниматься выявлением и отслеживанием связанных с коррупцией финансовых потоков, замораживанием или арестом активов, приобретенных коррупционным путем, и возвращением таких активов в соответствии с Конвенцией и рекомендует прилагать усилия по содействию созданию необходимого для этого кадрового и институционального потенциала;

11. *призывает* государства — участники Конвенции, с учетом центральной роли надзорных органов в деле предотвращения коррупции и борьбы с ней, своевременно рассматривать вопрос об удовлетворении просьб, касающихся выявления, замораживания и отслеживания поступлений, полученных в результате актов коррупции, согласно положениям главы V Конвенции;

12. *отмечает с удовлетворением* работу, проделанную в рамках механизма обзора хода осуществления Конвенции и Группы по рассмотрению хода осуществления, и настоятельно призывает государства-члены и впредь поддерживать эту работу и прилагать все возможные усилия по представлению всеобъемлющей информации и соблюдению сроков рассмотрения, предусмотренных руководящими принципами для правительственных экспертов и секретариата по вопросу о проведении страновых обзоров;

13. *настоятельно призывает* государства — участники Конвенции уделять первоочередное внимание всестороннему выполнению положений главы V Конвенции с учетом того, что возвращение активов является одним из основополагающих принципов Конвенции;

14. *отмечает далее с удовлетворением* деятельность Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов и вопросам предупреждения коррупции, приветствует созыв Межправительственного экспертного совещания открытого состава по вопросам международного сотрудничества и призывает государства — участники Конвенции поддерживать работу этих органов;

15. *с удовлетворением отмечает* усилия государств-членов, принявших законы и другие конструктивные меры по борьбе с коррупцией во всех ее формах, и в этой связи рекомендует государствам-членам, которые еще не сделали этого, принять такие законы и осуществить на национальном уровне действенные меры, в соответствии с Конвенцией;

16. *подтверждает* необходимость принятия государствами-членами мер по предупреждению перевода за границу и отмыывания активов, полученных коррупционным путем, в том числе по предупреждению использования финансовых учреждений в странах как происхождения, так и назначения для перевода или получения средств незаконного происхождения, а также по оказанию содействия в их изъятии и по возвращению таких активов обращающимся с соответствующими просьбами государствам в соответствии с Конвенцией;

17. *настоятельно призывает* все государства-члены руководствоваться принципами надлежащего управления публичными делами и публичным имуществом, справедливости, ответственности и равенства перед законом и необходимостью обеспечения честности и неподкупности, а также содействия формированию культуры транспарентности, подотчетности и неприятия коррупции, согласно Конвенции;

18. *призывает* развивать международное сотрудничество, в частности по линии системы Организации Объединенных Наций, в поддержку национальных, субрегиональных и региональных усилий по предупреждению коррупции и перевода активов незаконного происхождения и борьбе с этими явлениями в соответствии с принципами Конвенции и в этой связи рекомендует обеспечивать тесное сотрудничество между ведомствами, занимающимися борьбой с коррупцией, правоохрнительными органами и подразделениями финансовой разведки;

19. *просит* Генерального секретаря продолжать предоставлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ресурсы, необходимые для того, чтобы оно могло эффективным образом способствовать осуществлению Конвенции и выполнять свои функции секретариата Конференции государств — участников Конвенции, и просит также Генерального секретаря обеспечить надлежащее финансирование механизма по проведению обзора хода осуществления Конвенции в соответствии с резолюцией, принятой на Конференции государств-участников<sup>3</sup>;

20. *вновь призывает* частный сектор как на международном, так и на национальном уровнях, включая мелкие и крупные компании и транснациональные корпорации, и впредь принимать всестороннее участие в борьбе с коррупцией, отмечает в этом контексте роль, которую способен играть в деле борьбы с коррупцией и содействия обеспечению транспарентности «Глобальный договор», и особо указывает на необходимость того, чтобы все соответствующие заинтересованные стороны, в том числе в системе Организации Объединенных Наций, когда это уместно, продолжали содействовать обеспечению ответственности и подотчетности корпораций;

21. *просит* международное сообщество оказывать, среди прочего, техническую помощь для поддержки национальных усилий по укреплению кадрового и институционального потенциала в целях предупреждения коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьбы с этими явлениями, а также возвращения таких активов в соответствии с главой V Конвенции, с соблюдением принципов Конвенции, и для поддержки национальных усилий по разработке стратегий внедрения и поощрения норм транспарентности и добросовестности как в государственном, так и в частном секторах;

22. *принимает к сведению* Инициативу по возвращению похищенных активов, выдвинутую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирным банком, принимает к сведению сотрудничество по ее линии с соответствующими партнерами и рекомендует координировать существующие инициативы;

23. *принимает к сведению также* решение Конференции государств — участников Конвенции принять предложение правительства Российской Федерации провести у себя шестую сессию в 2015 году и вновь заявляет о своей признательности правительству Панамы за предложение принять у себя в стране пятую сессию Конференции в 2013 году;

24. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад о предупреждении коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьбе с этими явлениями и возвращении таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией.

---

<sup>3</sup> SAC/COSP/2011/14, раздел I.A, резолюция 4/1.